

## المقارنة بين الكفاءة التربوية لمدرس اللغة العربية المتخرج في قسم تعليم اللغة العربية و القسم الآخر في مدرسة الأهلية المتوسطة الإسلامية ببالمانج إعداد : وسيلة و تيريا اغوستينا

### مستخلص البحث:

كان بعض معلم اللغة العربية هذا اليوم ليس المتخرج في قسم تعليم اللغة العربية فحسب بل المتخرج في الأقسام الأخرى. هذا هو سؤال مهم، هل يمكن أن يعلم اللغة العربية جيدا كما علمها المتخرج الخاص في هذا القسم. لذا، انجذبت الباحثة أن تبحثها عميقا عن هذه الظواهر. أما النتائج لهذا البحث تظهر أن المقارنة بين الكفاءة التربوية لمدرس اللغة العربية المتخرج في قسم تعليم اللغة العربية و في القسم الآخر هي ٦,٧٩، أما ثمن تـ التي حاصل من مرحلة ٥٥% تـ = ٢,٢٣ و في مرحلة ١% تـ = ٣,١٧. فالخلاصة من هذه النتائج هي ٣,١٧ > ٦,٧٩ < ٢,٢٣ هاؤ مردود و هاؤ مقبول، هذه الحالة تظهر أن لذين نوعين الإختلاف الكبيرة بين الكفاءة التربوية لمعلم اللغة العربية المتخرج في قسم تعليم اللغة العربية و الأقسام الأخرى. الكلمات الأساسية: الكفاءة التربوية، المدرس، اللغة العربية

### أ. مقدمة

المدرس يملك دورا هاما في عملية التعلم و التعليم. و المدرس هو عنصر أصيل هام في عملية التعليم (إبراهيم، ١٩٦٢ : ٤٣٧). مثل واحد من عناصر التعليم، المدرس مطالب ان يملك الكفاءة المناسبة. والكفاءة هي القدرة على العمل و حسن القيام به، كما تدل على الجدارة و الأهلية (محمد، ٢٠٠٤ : ١٩). للمعلم الكفاءة الأربعة هي الكفاءة التربوية، الكفاءة المهنية، الكفاءة الشخصية، الكفاءة الاجتماعية (سري مايا، ٢٠٠٨ : ١٧)

هذا عصر انّ الكفاءة التربوية لمدرس بدور الهام في إرتفاع جودة التعليم، خصوصا في تعليم اللغة العربية تحتاج الى مدرس الدّي ماهر في مادّته و قادر فهم الطلاب و تنمية المنهجية التدريسية و تخطيط التعليمية و تنفيذ التعليمية و نافع التكنولوجيا التعليمية و تقدير نتائج التعلم و تنمية الطلاب. علاقة مع تعليم اللغة العربية أكثر من الطلاب يعتقدون انّ مادة اللغة العربية هي المادة الصّعبة و المملّة. تلك

الحالة لا حدوث عند ما مدرس يستطيع ان يرتب تعليم الطلاب. اذا كفاءة في ترتيب تعليم الطلاب غير الحاضر على المدرس فهو غير الماهر في تنفيذ الوظيفة و نتائج التعليم غير الأفضل. قال رسول الله:

إِذَا أُسْنِدَ الْأَمْرُ إِلَىٰ غَيْرِ أَهْلِهِ فَانْتَظِرِ السَّاعَةَ (إبن حجر، ١٤٤٩، ٣٣٣). هذا الحديث يظهر أنّ المدرس في تنفيذ التعليم واجب له ان يملك المعرفة او الكفاءة التي مطابق مع مادته. فإذا المدرس لا يملك الكفاءة في مادته فنتائج التعليم غير مطابق مع الامل.

كانت الحقيقة، لا قليل من المدرس يعلم مدة التدريس ليس مادّته. كما وجدت الباحثة أن مدرس يعلم مادة اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية الأهلية بباليمن كان الخريج في غير قسم تعليم اللغة العربية (الملاحظة). أنّ رأي قوانين الجمهورية إندونيسيا رقم ١٤ عام ٢٠٠٥ عن المدرسين والمحاضرين بخصوص مبادئ الحرفائية فصل (٧) علامة (١) بزرة (ج) و (د)، أنّ: المدرس يجب أن يملك اهليّة الجامعيّة وخلفية التعليمية التي موافق مع مادة الوظيفة، ويجب أن يملك الكفاءة المقتضى موافق مع مادة الوظيفة (كوسندي، ٢٠٠٥: ٧).

## ب. الإطار النظري

### ١. التعريف بالمدرس

لمدرس دور هام في تنمية موارد البشرية في مجال التنمية. مدرس هو حجر الزاوية في عملية التعليم، و هو المتولي للقيادة التعليمية والتربوية (مصطفى، ١٩٩٠: ٤٠١). المدرس هو عنصر أصيل هام في عملية التعليم، إذ يتمثل فيه النضج العلمي و الخبرات الفنية، و القدرة على التوجيه المهني، و على أعمال التخطيط و المتابعة، في الإطار الفني المادة تخصصه (إبراهيم، ١٩٦٢: ٤٣٧). المدرس هو القائم بدور التربية والتعليم أو المرشد للتلميذ إلى التعليم الذاتي (حافظ، ١٩٥٦: ٧٢).

## ب. كفاءة المدرس

الكفاءة هي معرفة تحمل الفرد الى مواقف معقدة تستدرجه، تدبير متغيرات غير متجانسة و تسمح له بحل مشكلات (بوعالاق، ٢٠٠٦: ٥). في قوانين جمهورية إندونيسية رقم ١٤ عام ٢٠٠٥ عن المعلم و المحاضر ان الكفاءة هي طقم واحد العلم و المهارة و السلوك الذي يملك و يحبي و يقدر المدرس او المحاضر في تنفيذ الوظيفة الحرفية (ساري مايا، ٢٠٠٨: ١١٥).

رأي ساحرتيان، كفاءة المدرس هي قدرة ان يعمل الوظيفة التعليمي و التدريسي التي تحصيل من التربية و التمرينة (ساحرتيان، ١٩٩٤: ٧٣). رأي سوبارلان أن كفاءة المدرس هو إدماج الكامل من العلم والموقف والمهارة والقيم التي موجه المدرس في العلاقة العملية التي موهوب اليه (سوبارلان، ٢٠٠٨: ٨٥).

من الآراء المذكورة، فتخلص الباحثة أنّ كفاءة المدرس هي قدرة المدرس بصفة التوكيل والعلم والمهارة والقيمة والموقف التي تحصيل من التربية والتمرينة حتى ينفذ الوظيفة بجيد. وكما كتب الحكومة إلى معلم في قنوتها رقم ١٩ السنة ٢٠٠٥ في الآية الثالثة، أن للمعلم الكفاءات الأربعة وهي الكفاءة التربوية، الشخصية، الإجتماعية و المهنية. وكانت الكفاءة التربوية تأثر التعليم كثيرا من الكفاءة الأخرى، لأنها تتعلق بكيفية تخطيط التعليم الجيد.

رأي علي راشد بأنها التربوية هي نظام من الأعمال مخطط له يقصد به أن يؤدي إلى نمو و تعلم التلاميذ في جوانبهم المختلفة و هذا النظام يشتمل على مجموعة من الأنشطة الهادفة يقوم بها كل من المعلم و المتعلم و يتضمن عناصر ثلاثة : معلما و متعلما و منهجا دراسيا. هذه العناصر ذات خاصية دينامية كما أنه يتضمن نشاطا لغويا هو وسيلة اتصال أساسية بجانب وسائل الاتصال الصامتة والغاية من هذا النظام إكساب التلاميذ المعارف والمهارات والقيم والاتجاهات والميول المناسبة (طعيمة، ٢٠١٠: ١١).

رأي فتح ياسين أنّ الكفاءة التربوية هي قدرة المدرس على ترتيب تعليم الطلاب التي تتكون من:

أ. يستطيع يفهم الطلاب بالعلامات الآتية:

- (١). يفهم عن خصائص تنمية الطلاب.
- (٢). يفهم عن مبادئ التنمية لشخصية الطلاب.
- (٣). يقدر ان يعرف الزّاد التدريس الأول لطلاب و يتعرّف الخلاف من قوّة التي يملك الطلاب.

ب. قدرة ان يصنع الخطّة التعليمية، مع علامات بينها:

- (١). يقدر ان يخطط التنظيم من عملية التعلم و التعليم.
- (٢). يقدر ان يخطط التنظيمي من مادّة التعليم.
- (٣). يقدر ان يخطط إستخداما الوسائل و مصادر التعليم.
- (٤). يقدر ان يخطط ترتيبا الفصل
- (٥). يقدر ان يخطط الطّراز التثمينة من نتائج التعليم.

ج. قدرة ان ينفذ الدرس التربوي و الحوارية، مع علامات بينها:

- (١). يقدر ان يفتح الدرس.
- (٢). يقدر ان يرتّب عملية التعلم و التعليم.
- (٣). يقدر ان يواصل مع الطلاب
- (٤). يقدر ان ينظّم الفصل و يستعمل الوقت بأحسن.
- (٥). يقدر ان ينفذ التثمين في اثناء نشاطة التعلم و التعليم و ينفذ التثمين في آخر التعليم.

(٦). يقدر ان يستر التعليم

د. قدرة ان يثمن نتائج التعليم، مع علامات بينها:

- (١). يقدر ان يخطط و ينفذ التثمين
- (٢). يقدر ان يحلّل نتائج التثمين

٣). يقدر ان ينتفع نتائج التثمين لإصلاح الجودة التعليمية بعدها.  
 هـ. كفاءة المدرس في تطوير الطلاب لحقيقة القوة التي يملك الطلاب، مع  
 علامات بينها:

- ١) يعطى السهولة الى طلاب لتطوير قوّة الجامعي.
- ٢) يقدر ان يعطى السهولة الى طلاب لتطوير قوّة غير الجامعي.

### ج. منهجية البحث

استخدمت الباحثة المدخل الكمي بالمنهج الوصفي. أما المجتمع في هذا البحث يتكون من معلم اللغة العربية في المدارس الثانوية الأهلية بالمباج وهي مدرسة أهلية الأولى المتوسطة الإسلامية، مدرسة الحلالية المتوسطة الإسلامية، مدرسة الرحمن المتوسطة الإسلامية، مدرسة مقيم السنّة المتوسطة الإسلامية، مدرسة العمل الخير المتوسطة الإسلامية، مدرسة عيشية المتوسطة الإسلامية، مدرسة باراديعما المتوسطة الإسلامية، مدرسة إنسان الفطرة. المتوسطة الإسلامية. ومن هذه المدارس عينت الباحثة بأسلوب العينة العمدية، فصار عدد العينة لهذا البحث ٦ مدارس متخرجة في قسم تعليم اللغة العربية و ٦ مدارس متخرجة في الأقسام الأخرى.

ولجمع البيانات المرجوة، استخدمت الباحثة طريقة الاستفتاء بمقدار كما تلى: إن كان المعلم يعمل الكفاءات كثيرا ، أعطت الباحثة نتيجة ٤، و إن كان المعلم يعمل الكفاءات، أعطت الباحثة نتيجة = ٣، قد يعمل المعلم الكفاءات، أعطت الباحثة نتيجة ٢، ما عمل المعلم الكفاءات أعطت الباحثة نتيجة ١. ولذلك حللت الباحثة برموز

$$t_o = \frac{M_1 - M_2}{SE_{M_1 - M_2}} : \text{المقارنة أي إختبار ت}$$

## د. نتائج البحث

## أ. الكفاءة التربوية لمدرس اللغة العربية المتخرج في قسم تعليم اللغة العربية

انّ قيمة الإختبار من الكفاءة التربوية لمدرس اللغة العربية الخريج في قسم تعليم اللغة العربية التي بفصيلة العالية مع القيمة الفاصلة (١٤٢-١٤١) بكثرة المدرسان (٣٣%) . ثم التي بفصيلة المتوسطة مع القيمة الفاصلة (١٤٠-١٣٤) بكثرة ٣ المدرسات (٥٠%). و التي بفصيلة المنخفضة مع القيمة الفاصلة (١٣٣-١٣١) بكثرة ١ المدرس (١٧%).

كان نتائج المراقبة عن الكفاءة التربوية لمدرس اللغة العربية الخريج في قسم تعليم اللغة العربية، نستطيع ان نعرف انّ الكفاءة التربوية لمدرس اللغة العربية الخريج في قسم تعليم اللغة العربية كفاية الحسن، بل توجد النقائص في اجزاء العلامات تعني في إبتداء التعليم من ستّة مدرسين اللغة العربية التي تصير العينة توجد مدرسان اللغة العربية الذاتي لا يعملان الإدراك بالترابط و لا يوصّان اغراض التعليم و لا يدفعان الطلاب إلاّ يعمران الطلاب لمبشرة ان تفتح الكتاب. و كان الإيصال مادّة التعليم، من ستّة مدرسين اللغة العربية توجد مدرسان اللغة العربية الذاتي لا يستخدمان لغة عربية في عملية التعليم. في الناحية إنتفاع تكنولوجيّة التعليم من ستّة مدرسين اللغة العربية توجد اربعة مدرسين اللغة العربية الذين ينتفعون الوسيلة التكنولوجيّة مثل الة العرض و مسجّلة. في الناحية تميم نتائج التعليم، من ستّة مدرسين اللغة العربية توجد ثلاثة مدرسين اللغة العربية الذين في آخر التعليم لا يعملون التميم لأنّ حدود الوقت.

## ب. الكفاءة التربوية لمدرس اللغة العربية الخريج في غير قسم تعليم اللغة العربية

انّ قيمة الإختبار من الكفاءة التربوية لمدرس اللغة العربية الخريج في غير قسم تعليم اللغة العربية التي بفصيلة العالية مع القيمة الفاصلة (١٣٠ - ١٢٨) بكثرة ١ المدرس (١٧%). ثم التي بفصيلة المتوسطة مع القيمة الفاصلة (١٢٧ - ١٢٢) بكثرة ٤ المدرسات (٦٦%). و التي بفصيلة المنخفضة مع القيمة الفاصلة (١٢١ - ١١٩) بكثرة ١ المدرس (١٧%).

كان نتائج المراقبة عن الكفاءة التربوية لمدرس اللغة العربية الخريج في غير قسم تعليم اللغة العربية، نستطيع ان نعرف ان الكفاءة التربوية لمدرس اللغة العربية الخريج في غير قسم تعليم اللغة العربية كفاية الحسن، بل توجد النقائص في اجزاء العلامات تعني في إبتداء التعليم من ستة مدرسين اللغة العربية التي تصير العينة توجد خمسة مدرسين اللغة العربية الذين لا يعملون الإدراك بالترباط و لا يوصلون اغراض التعليم و لا يدفعون الطلاب إلاّ يعمرّون الطلاب لمبشرة ان تفتح الكتاب. و كان الإيصال مادّة التعليم، من ستة مدرسين اللغة العربية توجد اربعة مدرسين اللغة العربية الذين يوصلون المادة بمركز في المهارت القراءة و الكتابة ثم لا يستخدمون لغة عربية في عملية التعليم. في الناحية إنتفاع تكنولوجيايّة التعليم من ستة مدرسين اللغة العربية توجد ثلاثة مدرسين اللغة العربية الذين لا ينتفعون الوسيلة التكنولوجيايّة ولكنهم يستخدمون الوسيلة الكتب فقط. في الناحية تثمين نتائج التعليم، من ستة مدرسين اللغة العربية توجد اربعة مدرسين اللغة العربية الذين يعملون تثمين نتائج التعليم في مهارات القراءة و الكتابة فقط و تثمين في آخر التعليم مكرار لا يعملون لأنّ حدود الوقت. ثم في الوقت يأخرون التعليم، اربعة من ستة مدرسين اللغة العربية لا يستخلصون المادة.

### ج. إختلاف الكفاءة التربوية لمدرس اللغة العربية الخريج في قسم تعليم اللغة العربية و غير قسم تعليم اللغة العربية

كانت فروض في هذا البحث توجد الإختلاف او لا عن المدرس الخريج من قسم تعليم اللغة العربية و المدرس الخريج من غير قسم تعليم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية الأهلية باليمبانج. تكسيب رمز الفروض كما يلي:

ها: كانت الإختلاف الكبيرة بين الكفاءة التربوية مدرس اللغة العربية لخريج من

قسم تعليم اللغة العربية و لخريج من غير قسم تعليم اللغة العربية.

هؤ: ما كانت الإختلاف الكبيرة بين الكفاءة التربوية مدرس اللغة العربية لخريج

من قسم تعليم اللغة العربية و لخريج من غير قسم تعليم اللغة العربية.

لإمتحان الفروض المذكورة إستخدام رمز الإمتحان المختلف ( $Test-t$ ) كما يلي:

مع معايير الإمتحان:

اما ،  $t \geq t_0$  فهائ مرفوض و ها مقبول

اما ،  $t \leq t_0$  فهائ مقبول و ها مرفوض

قبل عمل الإمتحان الإختلاف ( $Test-t$ ) قبله عمل الحساب لحصول  $Standard Error$  من  $1م$  و  $Standard Error$  من  $2م$ .

$$s_{1م} = \frac{ع_1}{\sqrt{ن_1}}$$

$$s_{2م} = \frac{ع_2}{\sqrt{ن_2}}$$

بعد الحصول  $s_{1م}$  و  $s_{2م}$  فطريقة بعدها هي تطلب  $Standard Error$  الإختلاف من  $1م$  و  $2م$ .

$$s_{1م} = 914,1 = \sqrt{s_{1م}^2 + s_{2م}^2}$$



ثم تقرير الثمن ت<sub>هـ</sub> لتعريف هل توجد الإختلاف الكبيرة بين الكفاءة التربوية لمدرس اللغة العربية الخريج في قسم تعليم اللغة العربية و غير قسم تعليم اللغة العربية بعد عمل إمتحان الفروض يلي:

$$O \text{ ت} = \frac{\mu_1 - \mu_2}{\sigma_1 - \sigma_2} = \frac{137,5 - 124,5}{1,914} = \frac{13}{1,914} = 6,79$$

ثم الثمن ت<sub>هـ</sub> بنسبة الى الثمن ت<sub>د</sub> ، لتقرير الثمن ت<sub>د</sub> فإستخدام درجة المستقلّ متمير مع جدول القيمة "ت" :

$$ع = (ن_1 + ن_2) - 2$$

$$ع = (6 + 6) - 2 =$$

$$ع = 10$$

$$ع = 10$$

مع درجة المستقلّ 10 ، فتحصيل

$$\text{الرتبة الكبيرة } 5\% \text{ ت} = 2,23$$

$$\text{الرتبة الكبيرة } 1\% \text{ ت} = 3,17$$

على حساب المذكور معلوم "ت" "المراقبة اعظم من" "ت" الجدول اما في الرتبة الكبيرة 5% او 1%.

$$23,2 < 79,6 > 17,3$$

ففروض هؤ التي تظهر غير موجود إختلاف الكبيرة بين الكفاءة التربوية لمدرس اللغة العربية الخريج في قسم تعليم اللغة العربية و مدرس اللغة العربية الخريج في غير قسم تعليم اللغة العربية مرفوض، هذه حالة بمعنى كانت إختلاف الكبيرة بين الكفاءة التربوية لمدرس اللغة العربية الخريج في قسم تعليم اللغة العربية و مدرس اللغة العربية الخريج في غير قسم تعليم اللغة العربية.

كان إختلاف الكفاءة التربوية لمدرس اللغة العربية الخريج في قسم تعليم اللغة العربية وغير في قسم تعليم اللغة العربية منظور من نتائج المراقبة يعني يوجد الإختلاف في

بضع الناحية. الكفاءة التربوية لمدرس اللغة العربية الخريج في قسم تعليم اللغة العربية في إيصال مادّة التعليم، المدرس يعلم الاربعة المهارات اللغة العربية تعني مهارة الاستماع و الكلام و القراءة و الكتابة و يستخدم المدرس اللغة العربية في عملية التعليم. في الناحية إنتفاع تكنولوجيايّة التعليم استخدم المدرس الوسائل التكنولوجيّة في التعليم مثل الة العرض و مسجّلة. في الناحية تثمين نتائج التعليم، المدرس يعمل التثمين من نتائج التعليم في الاربعة المهارات اللغة العربية تعني مهارة الاستماع و الكلام و القراءة و الكتابة. أنّ الكفاءة التربوية لمدرس اللغة العربية الخريج في غير قسم تعليم اللغة العربية في إيصال مادّة التعليم، مدرس اللغة العربية يوصّل المادة بمركز في المهارات القراءة و الكتابة ثم لا يستخدم لغة عربية في عملية التعليم. في الناحية إنتفاع تكنولوجيايّة التعليم، يستخدم الوسيلة الكتوب فقط. في الناحية تثمين نتائج التعليم، مدرس اللغة العربية يعمل تثمين نتائج التعليم في مهارات القراءة و الكتابة فقط.

## هـ. الخلاصة

### ١. الكفاءة التربوية لمدرس اللغة العربية الخريج في قسم تعليم اللغة العربية

كانت نتائج البحث في هذا البحث أنّ الكفاءة التربوية لمدرس اللغة العربية الخريج في قسم تعليم اللغة العربية بفصيلا المتوسطة مع القيمة الفاصلة (١٣٤-١٤٠) بكثرة ٣ المدرسات (٥٠%). و كانت المراقبة التي قد عملت الباحثة أنّ الكفاءة التربوية لمدرس اللغة العربية الخريج في قسم تعليم اللغة العربية كفاية الحسن، بل توجد النقائص في اجزاء الناحية تعني في الناحية إيصال مادّة التعليم و في الناحية إنتفاع تكنولوجيايّة التعليم و في الناحية تثمين نتائج التعليم.

### ٢. الكفاءة التربوية لمدرس اللغة العربية الخريج في غير قسم تعليم اللغة

كانت نتائج البحث في هذا البحث أنّ الكفاءة التربوية لمدرس اللغة العربية الخريج في غير قسم تعليم اللغة العربية بفصيلا المتوسطة مع القيمة الفاصلة القيمة (١٢٢ - ١٢٧) بكثرة ٤ المدرسات (٦٦%). و كانت المراقبة التي قد عملت الباحثة أنّ الكفاءة التربوية

لمدرس اللغة العربية الخريج في غير قسم تعليم اللغة العربية كفاية الحسن، بل توجد النقائص في اجزاء الناحية تعني في ناحية ابتداء التعليم و الإيصال مادّة التعليم . في الناحية إنتفاع تكنولوجيايّة التعليم و في الناحية تثمين نتائج التعليم،

٣. مقارنة الكفاءة التربوية لمدرس اللغة العربية الخريج في قسم تعليم اللغة

العربية و غير قسم تعليم اللغة العربية بالمدرسة المتوسطة الأهلية باليمبانج

بناء معيار الإمتحان إذا  $t \geq$  هاؤ مرفوض و هاؤ مقبول و إذا  $t \leq$

$t$ ، هاؤ مقبول و هاؤ مرفوض. لأن  $t > 0$  يعني  $3,17 > 6,79 < 2,23$

هاؤ مرفوض و هاؤ مقبول، هذه حالة بمعنى توجد الإختلاف الكبير بين الكفاءة التربوية لمدرس اللغة العربية الخريج في قسم تعليم اللغة العربية و الخريج في غير قسم تعليم اللغة العربية بالمدرسة المتوسطة الإسلامية الأهلية باليمبانج.

كان إختلاف الكفاءة التربوية لمدرس اللغة العربية الخريج في قسم تعليم اللغة

العربية وغير في قسم تعليم اللغة العربية منظور من نتائج المراقبة يعني يوجد الإختلاف في

بضع الناحية. في الناحية إيصال مادّة التعليم لمدرس اللغة العربية الخريج في قسم تعليم

اللغة العربية يوصلّ المادة بالاربعة المهارات اللغة العربية على أنّ مدرس اللغة العربية الخريج

في غير قسم تعليم اللغة العربية يوصلّ المادة بمركز في المهارات القراءة و الكتابة في عملية

التعليم و في الناحية إنتفاع تكنولوجيايّة التعليم لمدرس اللغة العربية الخريج في قسم تعليم

اللغة العربية يستخدم الوسائل التكنولوجيّة على أنّ مدرس اللغة العربية الخريج في غير

قسم تعليم اللغة العربية اكثر منه لم يستخدم الوسائل التكنولوجيّة و في الناحية تثمين

نتائج التعليم لمدرس اللغة العربية الخريج في قسم تعليم اللغة العربية يعمل التثمين في

الاربعة المهارات اللغة العؤبية على أنّ مدرس اللغة العربية الخريج في غير قسم تعليم اللغة

العربية يعمل التثمين في المهارة القراءة و الكتابة فقط.

## المراجع

أتابك علي وأحمد زهدي محضر. ١٩٩٦. قاموس العصري. يوغياكرتا: مؤسسة علي معصوم.

الإدارة العامة للمعجمات وإحياء التراث. ٢٠٠٨. المعجم الوسيط. مصر: مكتبة الشروق الدولية.

رشدى أحمد طعيمة. ١٩٨٩. تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها مناجه و أساليه. مصر: منشورات المنظمة الإسلامية للتربية و العلوم و الثقافة.

سحن حافظ. ١٩٥٦. أصول التربية وعلم النفس. بدون مكان: دار الجهاد.

عبد العليم إبراهيم. ١٩٦٢. الموجه الفني لمدرس اللغة العربية. مصر: دار المعارف.

علي تعوينات. ٢٠١٠. التعليمية و البيداغوجيا في التعليم العالي. رسالة: جامعة الجزائر.

علي خليل مصطفى. ١٩٩٠. قراءة تربوية. المدينة المنورة: دار المجتمع.

محمد بوعلاق. ٢٠٠٦. يوم دراسي حول التدريس بالكفاءات و التدريس بالاهجف اياة علاقة. المسيلة: جامعة محمد بوضياف.

محمد بوعلاق. ٢٠٠٤. مدخل لمقاربة التعليم بالكفاءات. البليدة: قصر الكتاب.

محمد على السمان. ١٩٨٣. التوجيه في تعليم اللغة العربية. القاهرة: دار المعارف.

المناعي. ١٩٩٦. فيض التقدير. بيروت: دار الفكر.

A. Sahertian, Piet. 1994. *Profil Pendidikan Profesional*. Yogyakarta: Andi Offset.

Arifin, Zainal. 2008. *Metodologi Penelitian Pendidikan*. Surabaya: Lentera cendekia.

Asri, Zaenal. 2011. *Micro Teaching*. Jakarta: Rajawali Press.

Departemen Agama. 1975. *Pengajaran Bahasa Arab*. Jakarta: Proyek Bimbingan Islam.

Direktorat Jenderal Pendidikan Islam Departemen Agama RI. 2003. *Undang-Undang dan Peraturan Pemerintah RI Tentang Pendidikan*. Jakarta: Departemen Agama Republik Indonesia.

Fatah Yasin, A. 2008. *Dimensi-Dimensi Pendidikan Islam*: Malang: UIN Malang Press.

Kementrian Agama. 2014. *Durus Al-Lughah Al-'Arabiyah*. Jakarta: Kementrian Agama.

Kusnandi, Dwi. 2011. *Undang-Undang Indonesia Nomor 14 Tahun 2005 Guru dan Dosen*. Palembang: Citrabooks Indonesia.

Margono. 2004. *Metodologi Penelitian Pendidikan*. Jakarta: Rineka Cipta.

- Mulyasa, E. 2008. *Standar Kompetensi Dan Sertifikasi Guru*. Bandung: PT Remaja Rosdakarya.
- Peraturan Menteri Agama RI No. 2 Tahun 2008 *Tentang Tujuan Pembelajaran Bahasa Arab*
- Peraturan Pemerintah Nomor 19 Tahun 2005  *tentang Standar Nasional Pendidikan*.
- Riduwan. 2014. *Dasar-Dasar Statistik*. Bandung: Alfabeta.
- Rumidi, Sukanda. 2006. *Metodologi Penelitian Petunjuk Praktis Untuk Peneliti Pemula*. Yogyakarta: UGM Press, 2006.
- Sadulloh, Uyoh. 2010. *Pedagogik: Ilmu Mendidik Anak*. Bandung: Alfabeta.
- Sagala, Syaiful. 2009. *Kemampuan Professional Guru Dan Tenaga Kependidikan*. Bandung: Alfabeta.
- Sanjaya, Wina. 2012. *Strategi Pembelajaran Berorientasi Standar Proses Pendidikan*. Jakarta: Kencana.
- Sardiman. 2011. *Interaksi dan Motivasi Belajar Mengajar*. Jakarta: Raga Grafindo Persada.
- Sarimaya, Farida. 2008. *Sertifikasi Guru*. Bandung: Yrama Widya.
- Slameto. 2010. *Belajar Dan Faktor-Faktor Yang Mempengaruhinya*. Jakarta: Rineka Cipta.
- Suardi, Edi. 1979. *Pedagogik*, (Bandung: Angkasa OFFSET).
- Sudijono, Anas. 2010. *Pengantar Statistik Pendidikan*. Jakarta: PT Raja Grafindo Persada.
- Sudjana, Nana. 2002. *Penilaian Hasil Proses Belajar Mengajar*. Bandung: Remaja Rosdakarya.
- Sugiyono. 2009. *Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif dan R&D*. Bandung: Alfabeta.
- Suparlan. 2008. *Menjadi Guru Efektif*. Jakarta: Hikayat Publishing.
- Syaodih Sukmadinata, Nana. 2005. *Metode Penelitian Pendidikan*. Bandung: PT. Remaja Rosda karya Offset.
- Tim Penyusun Kamus Pusat dan Pengembangan Bahasa Indonesia. 1990. *Kamus Besar Bahasa Indonesia*. Jakarta :Balai Pustaka.
- User Usman, Moh. 1998. *Menjadi Guru Professional*. Bandung: PT Remaja Rosdakarya.
- User Usman, Moh. 2000. *Menjadi Guru Professional*. Bandung: Remaja Rosdakarya.
- Yusmiadi. 27 April 2016. ” *Istilah yang Terkait dengan Pembelajaran Bahasa Arab*”, diakses dari <http://yusmadi68.blogspot.co.id/2012/08/beberapa-istilah-yang-terkait-dengan.html>.